

MERCREDI
8 JUIN 2022
GRANBY,
88^e ANNÉE, N° 45

laVoixde l'Est ^{Plus}

COOP D'INFORMATION



Les Librairies O-Taku et
l'univers du manga gagnent
en popularité au Québec

PAGES 4 ET 5

Mangas en folie !



BILLIE-ANNE LEDUC
**JE CHERCHE
UNE FILLE
SIMPLE**

PAGE 7

LE ROYAUME D'OXY
**UN CAMP DE JOUR
NOUVEAU GENRE**

PAGE 3

JE ME LIVRE
**LA LECTURE COMME
ANTIDOTE À LA
SCLÉROSE EN PLAQUES**

PAGE 6

AMI-BUS

UNE AFFAIRE DE CŒUR

Travailler chez Ami-Bus, c'est beaucoup plus qu'un boulot, c'est une affaire de cœur. D'ailleurs, demandez aux employés ce qu'ils aiment le plus de leur travail et ils vous répondront tous que c'est l'énorme fierté qu'ils en retirent!

Stéphanie Laforest, coordonnatrice et responsable des chauffeurs, est enthousiaste dans ses nouvelles fonctions. « La clientèle nous apporte, elle est tellement reconnaissante envers les gens qui prennent soin d'eux! Les servir est très gratifiant. » Détentrice d'un BAC en psychosociologie des communications, Stéphanie gérait auparavant une équipe de plus de 100 personnes. « C'est particulier ici. L'équipe se préoccupe énormément de la clientèle, ils ont cette attention, cette empathie face à la vulnérabilité des clients. »

Linda Demers, adjointe à la coordination et ancienne chauffeuse de camions, renchérit : « On est une belle équipe, on a une belle entraide, on a du fun ensemble et du plaisir au travail ! » Louis-André Frégeau, coordonnateur de projet et ex-entrepreneur, rajoute : « On a tous la même philosophie, c'est d'aller plus loin. C'est une belle motivation dans l'équipe ! »

Michèle Choinière, chauffeuse, est allée relever de nouveaux défis ailleurs au fil des années, mais elle est toujours revenue retravailler chez Ami-Bus. « Nous sommes beaucoup plus que des chauffeurs d'autobus! Personnellement, je suis animatrice, confidente, aidante naturelle, motivatrice - car nos usagers nous aiment et ce sentiment devient réciproque. Dernièrement, j'ai appris que j'avais transporté un usager une dernière fois, car elle est décédée. J'ai eu de la peine, cette personne me disait comment j'étais importante dans sa vie... Nous avons un rôle et une mission de vie. Pour moi, c'est de faire une différence avec ces personnes vulnérables et je suis fière de rendre un service qui est indispensable à leurs yeux. »

DU MOUVEMENT CET ÉTÉ

La journée d'activités festives annuelle qu'Ami-Bus organise pour ses usagers aura lieu le 18 juin prochain, à l'Érablière la Grillade. Au menu : musique, danse, cadeaux et grignotines. Fidèle au poste, l'équipe, la direction et des

administrateurs y seront pour célébrer et accueillir leurs clients. Une belle occasion de partager leur gratitude.

C'est dans un élan de gratitude également qu'Ami-Bus soulignera sous peu le départ de sa directrice générale Julie Gauthier, suite à neuf ans de loyaux services. Cette dernière quittera ses fonctions au courant de l'été, afin de se dévouer à une autre belle cause. « Ce n'est pas sans pincement au cœur que je laisse derrière une équipe formidable, des clients si attachants, un service de cœur pour lequel tous sont tellement dévoués. Je voulais laisser derrière moi, le jour venu, une organisation en santé et sur une belle lancée - c'est mission accomplie ! » Elle souligne le travail d'équipe qui a été réalisé pour amener l'entreprise aussi loin, et remercie les administrateurs qui, au fil des années, ont supporté l'équipe dans leurs efforts de développement. « J'ai une pensée spéciale pour l'ex-président Richard Pigeon et l'actuel président Mario Blanchard, avec qui j'ai eu la chance de travailler pendant plusieurs années et sans qui tout cela n'aurait pas été possible. Ces présidents se sont dévoués à la tâche et ont fait preuve d'un travail d'équipe exemplaire pour la cause. »

Fidèle à elle-même et veillant aux meilleurs intérêts de l'organisation, madame Gauthier assurera la transition auprès de la relève qui sera sélectionnée pour lui succéder.

La présidence et le conseil d'administration soulignent que Julie Gauthier a su élever l'organisme, pour en faire un modèle d'entreprise envié parmi ses semblables au Québec. « Madame Gauthier est une visionnaire, une leader humaine, dévouée et intègre. Elle a amené l'organisation à un autre niveau, dans le meilleur intérêt de la mobilité durable, citoyenne et régionale. Nous lui souhaitons le meilleur des succès dans sa nouvelle aventure. »



Sylvie Gaboriault, Sylvain Thibodeau et Robert Roy sont tous les trois chauffeurs chez Ami-Bus.

**Le 18 juin, à l'Érablière La Grillade
aura lieu la grande fête annuelle
des usagers d'Ami-Bus.**

**Au menu : musique, danse,
cadeaux et grignotines.**



L'équipe de l'administration chez Ami-Bus : Linda Demers, Diane Gaucher, Francine Massé, Julie Gauthier, Stéphanie Laforest et Louis-André Frégeau.

AMI-BUS.ORG

*40 ans déjà,
et des kilomètres de plaisirs avec vous!*

5

**services qui
font du chemin
pour vous!**

Nos transport



ADAPTÉ



INCAPACITÉ TEMPORAIRE



COLLECTIF RÉGIONAL



GROUPES



MESURES D'URGENCE



RÉSERVEZ VOTRE TRAJET PAR TÉLÉPHONE 450 375-2069

OU

RÉSERVEZ VOTRE TRAJET EN LIGNE amibus.org

LE ROYAUME D'OXY

UN CAMP DE JOUR POUR
« APPRENDRE À RESPIRER »

BILLIE-ANNE LEDUC
billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca

Bienvenue au Royaume d'Oxy! Du Chaman en passant par Tina La Rossa, la Grenouille, Presto le reporter et le Cobra, le camp de jour le Royaume d'Oxy invite les enfants de 8 à 12 ans à se plonger dans le conte musical créé par Elysabeth B, une parolière, poète et thérapeute qui souhaite « laisser les enfants libres d'être qui ils sont ».

À travers le théâtre, le yoga, la danse, le chant et le bricolage, Elysabeth B — de son vrai nom Elyse Brais — accompagnée de son acolyte Gabriela Asselin offriront à un groupe d'enfants des activités ludiques, uniques et thérapeutiques lors du camp de jour « Le Royaume d'Oxy », qui se déroulera du 4 au 15 juillet dans les locaux de la Légion de Sutton.

Adeptes de yoga-danse (sorte de yoga axé sur le rythme), d'écriture et de théâtre, Elysabeth B a commencé l'écriture du conte musical *Le Royaume d'Oxy* en 2010, comme une continuation de son travail tantôt comme thérapeute, tantôt comme écrivaine de l'ouvrage *L'instinct du stress* et comme pédagogue ayant mis sur pied le programme « Le pouls de Superman », axé sur la gestion du stress et de l'hyperactivité dans le développement de l'enfant.

« De plus en plus, on observe un mal-être chez les jeunes, avec les hauts taux de suicide, la montée de l'anxiété, et la pandémie a accentué cette détresse. Mon conte se veut un outil, un moyen de se recentrer sur soi, sur son corps, sur ce qui nous rend unique », indique Elysabeth, qui a offert quelques extraits de ses chansons-poèmes à *La Voix de l'Est*.

Oxy comme dans oxygène. Respiration. Et le B dans le nom d'artiste d'Elysabeth comme dans « bienveillante », « bizarre », ou « ben voyons donc ! », explique la parolière qui œuvre en art-thérapie depuis de nombreuses années.



Elysabeth B a écrit le conte musical et thérapeutique *Le Royaume d'Oxy*, qu'elle intégrera dans son camp de jour à Sutton, en juillet. — LA VOIX DE L'EST, STÉPHANE CHAMPAGNE

COCRÉATION
PERSONNALISÉE

Le déroulement du camp se fera en fonction de l'apprentissage et cocréation de petites scènes, de réchauffements vocaux, de chansons, de bricolages, de chorégraphies, de percussions, d'écoute musicale et d'improvisations. Les enfants du groupe pourront exploiter leurs talents propres, et « reprendre possession de leurs corps », « accueillir leurs émotions » et « apprendre le Souffle d'or », une technique de respiration visant à prévenir le stress et l'anxiété enseignée par Elysabeth et Gabriela.

Par exemple, en incarnant le personnage de la Grenouille, très centré sur les émotions, l'enfant sera amené à s'exprimer sur ce qu'il ressent, ou encore, un autre pourra

pratiquer et découvrir quelques accents de langues étrangères, en se drapant de foulards colorés.

« Ce sera aussi un espace de cocréation, c'est-à-dire que les enfants pourront ajouter leur saveur et leur personnalité au conte que j'ai écrit. C'est un échange d'idées et un lieu où l'enfant peut être lui-même à 100 %, sans les lignes et conventions qu'on retrouve à l'école ou dans d'autres camps », dit Elysabeth.

Elysabeth et sa coanimatrice Gabriela Asselin pourraient ainsi demander « qu'est-ce qu'une forêt enchantée pour toi ? Dessine-la. » Les décors et instruments de musique seront aussi créés par les jeunes.

« On veut mettre en valeur les intelligences multiples et essayer de reconnecter l'enfant à lui-même. De lui apprendre à respirer



Le camp sera un espace de cocréation, les enfants pourront ajouter leur saveur et leur personnalité au conte. C'est un échange d'idées et un lieu où l'enfant peut être lui-même à 100 %. — LA VOIX DE L'EST, STÉPHANE CHAMPAGNE

et à trouver son bien-être. Plus que jamais on voit des divisions et une détresse silencieuse à tous les niveaux.»

Le conte créé par Elysabeth B est une sorte d'art thérapie. « Une phrase peut particulièrement résonner en toi, sans savoir pourquoi, mais la dire te fait du bien. Ou un mouvement. Je crois que chaque enfant peut y trouver son compte, mais aussi les parents ! »

En effet, les parents seront invités à la fin des deux semaines de camp à assister au spectacle *Le Royaume d'Oxy*, qui leur réservera bien des surprises... Et même aux animatrices ! « Je veux que les enfants me surprennent, qu'ils aient l'occasion de s'exprimer ! »

Une quinzaine de places sont prévues pour le camp « Le Royaume d'Oxy », dont la moitié sont réservées en date du 8 juin.

LA MAISON
AU DIAPASON

L'ÉQUIPE D'ACCOMPAGNEMENT
AU DIAPASON

AVIS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

de L'Équipe d'accompagnement Au Diapason et La Maison Au Diapason

Mercredi, 22 juin à 19h00

FORMAT HYBRIDE

La réunion se tiendra à La Maison Au Diapason au 50, rue du Diapason, Bromont et sur la plateforme Webex*.

*Le lien de connexion sera remis lors de l'inscription.

Confirmez votre présence par téléphone au 450-534-2002 ou par courriel à administration@audiapason.org

Bienvenue à tous!

NOTICE OF

ANNUAL GENERAL MEETING

of L'Équipe d'accompagnement Au Diapason and La Maison Au Diapason

Tuesday, June 22nd 2022 at 7:00 pm

HYBRID FORM

The session will be held at La Maison Au Diapason at 50, rue du Diapason, Bromont and on Webex*.

*The link to access the meeting will be provided following your registration.

Confirm your presence by phone at 450-534-2002 or by email at administration@audiapason.org

Everyone is welcome!

SOMMAIRE

brèves communautaires 15

carrières et professions 6, 7, 10, 12

du doux dans le quotidien 7

mille photos, mille histoires 10-11

nécrologie 13

opinions 8

trésors vivants du CINLB 12

NOUS JOINDRE

ADRESSE

158, Principale
Granby J2G 2V6

NUMÉRO GÉNÉRAL

450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS

450-375-9081

RÉDACTION

redaction@lavoixdelest.ca

PUBLICITÉ

publicite@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON

450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS

1-800-420-3214

Les artisans de *La Voix de l'Est/Plus* présentent chaque semaine à leurs lecteurs des initiatives inspirantes et des portraits de personnes qui le sont tout autant.

Ce travail s'inscrit dans une démarche de journalisme ayant un impact positif sur la communauté.

Le journal *La Voix de l'Est/Plus* est distribué à 43 000 exemplaires dans plusieurs municipalités des MRC de La Haute-Yamaska, Brome-Missisquoi et Rouville.



lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

L'hebdomadaire *La Voix de l'Est/Plus* est publié et édité par la Coopérative de solidarité *La Voix de l'Est* sise au 158, rue Principale, à Granby (Québec).

La Voix de l'Est est imprimée aux presses de Transmag à Anjou.

La fièvre du manga gagne le Québec

OLIVIER PIERSON
olivier.pierson@lavoixdelest.ca

Pour prendre le pouls du manga au Québec, rien de tel qu'une entrevue avec Les Librairies O-TAKU. Basée à Montréal, la maison mère de l'O-TAKU Manga Lounge (sur Saint-Denis) est une interlocutrice incontournable en matière de bandes dessinées japonaises. Amélie Jean-Louis, sa fondatrice et directrice générale, constate depuis plusieurs années un fort engouement pour cet art très populaire auprès des adolescents et des jeunes adultes.

COMMENT SE PORTE LE MANGA AU QUÉBEC ?

On assiste à une véritable explosion. On est en croissance depuis 2012-2013, mais avec la pandémie, ça s'est accentué. On a vécu cette même vague en Europe dans les années 90 avec le *Club Dorothee* (NDLR: une émission très populaire en France dans les années 80-90), quand la télévision s'est mise à diffuser des animés

japonais en masse. On est en train d'assister à un phénomène similaire aux États-Unis. Le *comics* américain est longtemps resté roi en Amérique du Nord, mais le blocus qui touchait jusqu'à présent les œuvres japonaises ne suffit plus à endiguer la passion des jeunes pour le manga. Le Québec est lui aussi touché par cet engouement.

Cette popularité se retrouve aussi sur Netflix, qui s'est mis à diffuser beaucoup de mangas. Les statistiques de vues confirment l'intérêt croissant. Grâce à ces contenus, les jeunes découvrent que les mangas étaient, à la base, des BD, ce qui attire une nouvelle clientèle de lecteurs.

Il faut préciser que le Québec est en avance sur le reste du Canada, et même en Amérique du Nord. Du fait qu'on est francophone, on a bénéficié du dynamisme du marché français, la France étant le plus gros consommateur de mangas au monde, après le Japon. Montréal est, bien sûr, une place forte, mais on constate ailleurs au Québec des bassins de populations très dynamiques dans l'univers du manga, comme à Gatineau, Rimouski ou Chicoutimi.

À QUEL TYPE DE PUBLIC S'ADRESSE LE MANGA ?

Le manga vise les adolescents et les jeunes adultes plus particulièrement, mais il en existe à partir de six ans. Le gros des lecteurs se situe entre 15 et 25 ans.

QU'EST-CE QUI PLAÎT TANT AUX GENS DANS CES BD JAPONAISES ?

Contrairement au *comics* américain, on n'est pas centré sur un héros unique. On a toujours une multitude de héros avec un personnage principal et des personnages secondaires qui ont souvent une personnalité assez marquée, ce qui fait que le lecteur peut s'identifier à l'un d'eux. Il y a aussi beaucoup de valeurs importantes dans les mangas qu'on ne retrouve pas dans les *comics*. Et comme ce sont des séries, les héros grandissent avec leurs lecteurs. Ce n'est pas figé dans le temps.

Il y a aussi le fait que la culture japonaise fascine depuis longtemps les populations occidentales.

Les mangas sont remplis de cette culture orientale, on apprend énormément de choses à son sujet en lisant ces ouvrages.

COMMENT SE TRADUIT CETTE POPULARITÉ À VOTRE NIVEAU ?

En deux ans, on a doublé notre communauté sur les réseaux sociaux, qui est passée de 10 000 à 20 000 abonnés. Le chiffre d'affaires de notre magasin à Montréal a quant à lui bondi de 85%. On a également tissé des partenariats depuis 2019. On compte aujourd'hui six autres points de vente à travers la province, dont un à Granby (Le coin ludique), mais aussi une boutique en ligne.

PRÉVOYEZ-VOUS D'EN OUVRIR D'AUTRES ?

Oui, on veut en avoir davantage. On va d'ailleurs en compter deux autres dans un mois en Abitibi-Témiscamingue, à Rouyn-Noranda et à Val-d'Or.



Le manga rassemble quatre grandes catégories : Shōnen et Shōjō, qui visent un public adolescent ; Seinen pour les adultes ; et Kodomo, qui s'adresse aux enfants. Shōnen est celle qui regroupe les titres les plus populaires. — FOURNIE

YURI, LE COUP DE CŒUR DE JULIEN FAILLE

OLIVIER PIERSON

olivier.pierson@lavoixdelest.ca

La bourse de création lancée par O-Taku pourrait bien intéresser Julien Faille. Fidèle client du Coin ludique à Granby, où il réside, le jeune homme de 31 ans est tombé dans la marmite manga il y a une quinzaine d'années, par le biais d'un ami qui avait déjà cédé aux sirènes de la BD japonaise.

Il lui a fallu apprivoiser la construction si particulière des mangas, qui, rappelons-le, se lisent généralement de droite à gauche et en commençant par la fin du livre.

« Au début, ça a été un peu compliqué. J'étais un peu perdu », se souvient l'intéressé avec amusement.

Celui qui se décrit comme quelqu'un de sociable ne se

contente pas d'en lire. Il en dessine aussi. Il publie d'ailleurs ses propres créations sur le site Tapas, sous le pseudonyme CactusMaid. Une façon pour lui de se faire connaître, et, pourquoi pas, de taper dans l'œil d'un éditeur.

Julien Faille est particulièrement friand de tranches de vie, comme il dit. Il aime également beaucoup la catégorie Yuri, qui raconte des histoires sentimentales entre femmes. La saga en trois tomes *Goodbye My Rose Garden* figure d'ailleurs parmi ses ouvrages favoris.

« Ça parle d'homosexualité féminine au début des années 1900 en Angleterre, lorsque c'était considéré comme un crime. Tu réalises à quel point la situation a évolué avec le temps. C'est une des meilleures histoires que j'ai lues. »

De façon générale, il penche plutôt pour les séries adultes (Seinen).

Ce qui lui plaît tant dans les mangas ?



Julien Faille publie ses propres dessins de manga sur le site Tapas, sous le pseudonyme CactusMaid. Le Granbyen a un faible pour la catégorie Yuri, qui raconte des romances entre femmes. — LA VOIX DE L'EST, ALAIN DION

« C'est un univers plus varié que dans les autres types de littérature. Il y a des séries qui vont être davantage tournées vers l'action, d'autres vers l'humour, etc. J'aime aussi les réflexions que certaines

histoires peuvent amener... »
Son dernier coup de cœur ?

La BD *New Game!*. « On suit un personnage (NDLR: celui d'Aoba Suzukaze) qui vient à peine de sortir du secondaire. Elle va travailler

dans un studio de création de jeux vidéo et réalise son rêve de devenir *character designer*. »

Julien Faille estime sa collection de mangas à 250 ouvrages. Pour le moment.

UNE VITRINE POUR LES TALENTS ÉMERGENTS

OLIVIER PIERSON

olivier.pierson@lavoixdelest.ca

Les Librairies O-Taku sont en quête de nouveaux talents dans le domaine du manga. Pour y parvenir, l'entreprise a décidé de lancer une bourse de création dont les contours ont été dévoilés le 27 mai dernier, en plein festival de la BD à Montréal.

À écouter Amélie Jean-Louis, fondatrice de cette marque indissociable de la bande dessinée nipponne, le déclic s'est produit durant la pandémie.

« Comme ils avaient du temps, beaucoup de gens se sont mis à dessiner davantage. De notre côté, on recevait de plus en plus de demandes d'aide venant de personnes qui avaient, par exemple, besoin de conseils pour écrire un manuscrit. » La native d'Angoulême, capitale de la bande dessinée en France, ajoute qu'il s'agit d'une belle opportunité pour se faire connaître. « Les trois finalistes bénéficieront d'une grande visibilité », souligne celle qui baigne

dans l'univers manga depuis son enfance.

Actuellement, le mangaka (auteur de mangas) le plus connu de la province se nomme Tony Valente. Le Montréalais d'origine française est même publié au Japon.

UN BILLET POUR LA JAPAN EXPO

Pour cette première mouture, les candidats devront être domiciliés au Québec et être âgés d'au moins 18 ans. Les Librairies O-Taku précisent que la bourse sera accordée à des personnes qui n'ont jamais été publiées, que ce soit chez un éditeur ou sous le régime de l'auto-édition. Un jury d'experts, composé d'auteurs québécois et d'éditeurs de mangas francophones, se penchera sur les œuvres présentées. La sélection sera faite durant les mois de septembre et d'octobre. L'annonce des lauréats a lieu quant à elle en novembre, durant le Salon du livre à Montréal.

Le gagnant se verra offrir 500\$, ainsi qu'un voyage à Paris pour participer à la Japan Expo

2023, un salon dédié à la culture japonaise.

« Sur place, le lauréat ou la lauréate aura la possibilité d'assister à la réunion de l'équipe d'édition Glénat », fait savoir Amélie Jean-Louis.

Les finalistes bénéficieront par ailleurs de six heures de mentorat avec des experts dans le domaine sur des sujets liés à l'écriture manga. À noter que des entrevues personnelles auront lieu avec chaque membre du jury pour aider les trois finalistes sur des sujets particuliers. Par exemple sur la façon de séduire un éditeur lorsqu'on soumet un projet.

Les candidatures seront acceptées jusqu'au mercredi 31 août. Les mangas présentés devront être courts, mais complets. L'histoire, qui ne pourra pas dépasser 25 pages, devra être accompagnée d'une brève description.

Pour tout savoir sur la bourse, les prix remis et les membres du jury: <https://otakulounge.com/bourse-manga-o-taku/>

AVIS PUBLIC

Centre de services scolaire du Val-des-Cerfs

REPORT DE SÉANCE ORDINAIRE ET ANNONCE D'UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE

Pour des raisons hors de son contrôle, le CSS du Val-des-Cerfs procédera au report de sa séance publique prévue initialement pour le 15 juin 2022, conformément au règlement *Séances du CA et modalités de participation (RE 1.0)*.

La séance publique se tiendra le 22 juin 2022, à 19 h, par visioconférence via la plateforme Teams.

Pour connaître les modalités de participation à cette séance virtuelle, veuillez vous référer au site Web du CSS du Val-des-Cerfs.

Par ailleurs, conformément à l'article 163 de la *Loi sur l'instruction publique*, le conseil d'administration du CSS du Val-des-Cerfs tiendra une séance extraordinaire le 6 juillet 2022, 19 h au centre administratif, situé au 55, rue Court, Granby, au local 108.

La séance extraordinaire sera vouée à l'accueil officiel des nouveaux membres du conseil d'administration, l'assermentation et le dépôt des déclarations de ces derniers ainsi que les dénonciations d'intérêt de tous les membres.

Fait à Granby, ce 1^{er} juin 2022

M^e Katherine Plante, secrétaire générale

Québec

JE ME LIVRE

LECTURE-O-THON EN SOUTIEN À LA SCLÉROSE EN PLAQUES

BILLIE-ANNE LEDUC

billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca

Quoi de mieux que de mêler plaisir de la lecture et bonne cause? C'est le pari qu'a fait l'organisme Sclérose en plaques Haute-Yamaska-Richelieu en lançant la première édition de la campagne Je me livre, un Lecture-O-Thon dont l'objectif est d'amasser des fonds afin de soutenir les personnes vivant avec la sclérose en plaques, une maladie invalidante et incurable.

Tout le mois de juin, Je me livre encouragera la population à se lancer des défis de lecture et à partager des témoignages afin d'amasser 100\$ chacun via son réseau.

L'auteur, formateur et conférencier Yves Bélanger a accepté d'être le porte-parole de la campagne de sensibilisation et de financement, lui-même adepte de livres et ayant œuvré 32 ans dans le milieu communautaire en Haute-Yamaska.

«REDONNER»

Ayant été témoin de la grande générosité des porte-parole qui ont soutenu les organismes dans lesquels il a travaillé, soit Oasis santé mentale et le Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska, Yves Bélanger trouvait important de «redonner à son tour de son temps» et d'aider les organismes à amasser les fonds essentiels pour soutenir la population vulnérable.

En effet, la directrice générale du SEPHYR, Lucie Cousineau, rapporte que près de 90 000 Canadiens, âgés entre 20 et 49 ans, sont touchés par la sclérose en plaques, une maladie du système nerveux central où le système immunitaire s'attaque à la myéline dans le cerveau, la moelle épinière et les nerfs optiques, ce qui perturbe grandement la vie des personnes atteintes.

«100\$, ça représente des soins de maintien de l'autonomie pour une personne pour un mois. Donc, tous les dons font la différence. Comme je dis souvent, j'aime mieux avoir 1% de 100 personnes que 100% d'une personne. Souvent, les gens n'osent pas donner 1\$, parce que c'est peu. Mais si tout le monde donnait 1\$, on irait loin!», souligne Mme Cousineau.

DES LIVRES, DE L'ESPOIR

Comme l'organisme SEPHYR est également propriétaire de la librairie de livres usagés «Les livres de l'espoir», une entreprise en économie sociale, il allait de soi que le lien avec la lecture devait être présent. C'est également ce qui a motivé le choix d'Yves Bélanger comme porte-parole, lui qui a publié deux livres, *Grandir ou souffrir à force d'aider* et *S'affirmer sans blesser*, dont une partie des profits sont remis respectivement à la Société Alzheimer de Granby et région et la Maison des familles de Granby et région.



Sclérose en plaques Haute-Yamaska-Richelieu lance la campagne de financement «Je me livre», un Lecture-O-Thon qui encourage les gens à lire et à donner pour la cause tout le mois de juin. Yves Bélanger, porte-parole, Marie-France Turcotte, coordonnatrice des services et Lucie Cousineau, directrice générale. — LA VOIX DE L'EST, ALAIN DION

«La lecture a un impact positif dans le quotidien des gens. Le défi s'adresse à tout le monde, que ce soit lire une histoire avec ses enfants le soir avant de se coucher, ou se lancer le défi de lire ce fameux livre qui traîne sur le bureau depuis des semaines», indique Marie-France Turcotte, coordonnatrice des services.

Le Lecture-O-Thon consiste soit à se prendre en photo avec notre

livre à lire, ou partager un témoignage sur un livre qui nous a marqués, et de solliciter l'entourage afin d'atteindre 100\$. Pour Yves Bélanger, son livre coup de cœur s'intitule *J'ai perdu ma montre au fond du lac*, de Rémi Tremblay. «C'est un livre que j'aurais aimé écrire!»

Pour participer, rendez-vous sur le site www.sephyr.org.

«On espère refaire la campagne

Je me livre l'an prochain!», souhaite Lucie Cousineau.



«La lecture a un impact positif dans le quotidien des gens. Le défi s'adresse à tout le monde, que ce soit lire une histoire avec ses enfants le soir avant de se coucher, ou se lancer le défi de lire ce fameux livre qui traîne sur le bureau depuis des semaines.»

— Marie-France Turcotte, coordonnatrice des services chez SEPHYR

**VOTRE EAU GÂCHE
VOTRE CAFÉ DU MATIN?**
Nous avons la solution!

**DIAGNOSTICS
CONSEILS
RÉSULTATS**

TRAITEMENT D'EAU

Anjou

Depuis 1967!

190, RUE OUELLETTE
MARIEVILLE - 450.460.4545

**Bernard
Ducharme
Assurances**

ASSURANCES AGRICOLE, AUTO,
HABITATION ET ENTREPRISES

Cabinet en assurance de dommages
Cabinet de services financiers

POSTE :
Gestion d'une clientèle dédiée en assurance des particuliers

EXIGENCES :
Aptitudes au niveau de l'organisation du travail, de la communication et de la vente. Aptitudes au travail d'équipe.

Expérience serait un atout, de même que connaissance de Epic et des logiciels d'assureurs Intact, l'Unique, Promutuel Vallée-du-St-Laurent.

CONDITIONS DE TRAVAIL :
Poste à temps plein, 5 jours, en mode hybride bureau/télétravail
Rémunération selon expérience, bonis, assurance collective complète, conciliation travail/famille

Courtiers en assurance de dommages ou intéressé à le devenir

Vous recherchez un nouveau défi?

Faites parvenir votre CV par courriel : f.henri@bernardducharme.com

Lieux de travail :
460 Boivin
Granby (Québec) J2G 2L3
450 378-3985

La force d'un groupe

Je cherche une fille simple

BILLIE-ANNE LEDUC

CHRONIQUE

billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca



Du doux dans le quotidien

De mon bref passage — le temps d'un battement d'ailes — sur les sites de rencontre cette semaine, j'ai senti une tendance populaire: « je suis un gars/une fille simple; je cherche un gars/une fille simple ».

Bien que je comprenne l'intention « chill-relaxer » que cette phrase dans une bio peut vouloir évoquer, il n'empêche qu'elle me crée un petit malaise. Quand on creuse.

D'abord, qu'est-ce qu'une personne « simple »? Une personne qui mange, se brosse les dents, dort et travaille? Une personne sans personnalité? Pourquoi est-ce une qualité?

Pour moi, « je cherche une personne simple » se rapproche dangereusement de « je cherche une personne qui ne fera pas de drames, n'aura pas de sautes d'humeur et ne fera pas de scènes au restaurant ». À peu près.

Je cherche une personne simple, qui écoutera la télé tous les soirs et que je comprendrai de A à Z, tous les jours, sans montée d'adrénaline, symptômes de SPM, sans ex dans le décor, sans enfants, sans projets

compliqués.

« Un passé réglé », quoi. (Celle-là aussi pullule...)

IRREMPLAÇABLE

Il me semble qu'une personne compliquée est une personne intéressante. Avec ses soubresauts, ses réactions uniques, ses « faces », ses réponses, sa philosophie. Ses emberlificotages!

Moi, je chercherais une personne complexe. Touffue. Tricotée de mille courtpointes du passé, la tête pleine d'idées et de folies pour l'avenir. Pleine de détails anodins.

Bref, je chercherais une

personnalité, une singularité.

Je suis un gars simple, qui aime la bière et ses amis. Oui. Es-tu aussi adepte de mangas, ou de moto, ou d'antiquités; es-tu hors de toi face aux injustices, à la pauvreté ou au nouveau café de Tim Hortons?

Alors, tu es compliqué. Dans toute ta subtilité et tes contorsions d'humeur, de préférences, de qualités et de défauts.

Oui, la simplicité est attirante. Douce. Calme comme un lac. Mais il me semble qu'alors, tu cherches la paix. Le bien-être. Mais... seul toi-même peux te l'offrir.

Je cherche une fille simple — qui me procurerait le bien-être que je n'ai pas.

La beauté n'est pas sur ces sites — bien que TANT de personnes soient belles (mais muettes et 2D).

La beauté d'un papillon n'est pas dans sa simplicité, mais dans ses mille gravures et lignes colorées, sa forme tordue et le rythme de son battement d'ailes.

Bref, je suis une personne compliquée... Et fière de l'être.



Intérieur hollandais I, Joan Miró, 1928 — TIRÉE D'INTERNET

LE BLEU DES CHAMPS

La fraîcheur au bout des doigts!

Procurez-vous dès maintenant un CLIMATISEUR ou une THERMOPOMPE

MITSUBISHI ELECTRIC

SUBVENTIONS DISPONIBLES | FINANCEMENT SUR PLACE

831, route 112, Saint-Césaire
450 469-3483

Concessionnaire agréé de:
MITSUBISHI ELECTRIC
Chauffage et Climatisation

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

FRANÇOIS BONNARDEL
DÉPUTÉ DE GRANBY

Le 1000 km pour Le Grand Défi Pierre Lavoie

Les 9, 10, 11, et 12 juin prochains, **François Bonnardel** et son équipe de l'Assemblée nationale pédaleront le 1000 km du Grand défi Pierre Lavoie dont le but est de promouvoir de saines habitudes de vie chez les jeunes et pour soutenir la recherche sur les maladies héréditaires orphelines.

Lors de sa participation, il est fier de s'associer à l'école primaire Ave Maria dans le cadre du défi des Cubes énergies du GDPL et l'école secondaire Joseph-Hermas-Leclerc de Granby!

MERCI À NOS PARTENAIRES!

CANADIAN TIRE, HORIZON LUSSIER, T. ESTABLISSEMENT

Pour info : <https://legdpl.com/>

Résidence du Mont

La Résidence du Mont est à la recherche d'un(e) étudiant(e) pour l'été

Poste à l'entretien de jour et de soir

Info : 450 375-4684 ou residencedumont@videotron.ca

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes fait que, à la suite du décès de **Thérèse Lussier**, en son vivant domiciliée au 235, rue Denison, app. 1032, Granby, province de Québec, J2H 2R5 survenu le 21 janvier 2022, un inventaire des biens du défunt a été fait par Martine Blais, la liquidatrice de sa succession, le 2 juin 2022, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de M^e Pierre Bélanger, notaire, sise au 85, rue Grove à Granby, J2G 4M9.

Donné à Granby, ce 30 mai 2022.

Pierre Bélanger, notaire

opinions

Directeur général **CHRISTIAN MALO** Rédactrice en chef **ISABELLE GABORIAULT**

« LA VOIX DES LECTEURS »

Monsieur Bouchard, je suis en colère

Monsieur Bouchard,

Je suis en colère. À 93 ans bien sonnés, avec toute ma tête, tout mon cœur, je pose un geste que je n'ai jamais fait, je vous écris. On s'est déjà rencontré. Je suis Alice Lévesque, née le 17 août 1928, six ans après mon frère René qui fêtera ses cent ans le 24 août prochain. Je sais être directe, vous me pardonnerez.

J'aurais apprécié beaucoup plus de nuances de votre part lors de vos entrevues la semaine dernière à titre de président d'honneur de l'«Année Lévesque». Un président d'honneur n'est-il pas censé faire honneur au célébré? N'est-il pas censé relater sa vie, son œuvre, ses moins bons, et surtout ses bons coups? Mais que retient-on de vos premiers propos, Monsieur Bouchard, à titre de président d'honneur du 100^e anniversaire de René Lévesque? Principalement vos états d'âme à l'égard de son parti, le vôtre aussi. Je sais à quel point le Parti Québécois – créé par mon frère entouré de gens fiers, qui avaient le Québec tatoué sur le cœur – a malmené tous ses chefs. Je connais la dynamique interne avec des membres exigeants qui vous ont sûrement enragé plus d'une fois, blessé peut-être, comme le fut René à maintes reprises. Est-ce une raison pour déprécier ce parti comme vous le faites aujourd'hui?

Pendant que vous décrivez le Parti Québécois comme un «véhicule usé», qui «ne mérite pas de très bien aller», dites que «c'est pas fort», que «ça clique pas», que «les gens n'en veulent plus», et qu'«on en choisira un autre», on vous entend en revanche vous attrister du sort réservé aujourd'hui au Parti libéral. Vous dites espérer sa remontée, le décrivez comme «un grand parti qui a laissé un grand patrimoine aux

Québécois, parce que ça nous prend une alternative». Il faut que le Parti libéral se reconstitue, selon vous, car sa faiblesse n'est pas bonne pour la démocratie.

Je ne comprends pas que vous n'ayez pas mis la même énergie à défendre l'héritage du Parti Québécois, qui a accompli de grandes choses pour le Québec. Ou à souligner la résilience et la force de conviction de ses membres, qui ont porté pendant toutes ces années, et malgré les aléas, le projet de souveraineté – projet qui, selon vous, reste «une nécessité politique». Vous auriez aussi pu insister sur le rôle et l'importance du Parti Québécois pour la démocratie, à l'approche d'élections qui risquent de confirmer la grande domination de la CAQ. Vous auriez certes pu évoquer les questionnements de René sur la longévité des partis, de tous les partis, mais reconnaître aussi celui qu'il a fondé a su mobiliser une nouvelle génération de membres et de candidats qui, sans aucun opportunisme, croient encore au projet de faire du Québec un pays. Mais, Monsieur Bouchard, vous avez fait le contraire. Vous avez suggéré que nous avancerons avec «un autre véhicule», que ce sera «peut-être avec d'autres mots que souveraineté, séparatisme».

Les partis politiques vivent des cycles. Permettez-moi ce rappel historique. J'ai vécu la mort de votre propre parti, le Bloc Québécois, en 2011, qui était passé au fil des ans de 75 à 4 députés. J'ai fêté sa remontée en 2019 avec 32 députés. Vous vous souviendrez aussi du Parti progressiste-conservateur en 1993 qui a chuté de 151 à 2 élus, pour reprendre le pouvoir en 2006.

Dans ce contexte, pourquoi condamner le Parti Québécois au trépas? D'autant que la direction du véhicule politique qui vise à mener la nation québécoise à son indépendance, vous le savez mieux que quiconque, implique un haut degré de



difficulté, exige une habileté exceptionnelle, et impose de féroces périodes en eaux troubles.

En entrevue, vous avez été très dur envers un Parti québécois qui propose, s'il est élu en 2022, de tenir un référendum. C'est, avez-vous dit, «irresponsable». Cela «manque de réalisme». Mais ne dénoncez-vous pas ainsi exactement ce que proposait mon frère René, en 1970 et en 1973, s'engageant à créer un pays sur la simple base du résultat électoral? Puis en 1976, s'engageant à tenir un référendum alors qu'aucun sondage ne donnait la souveraineté majoritaire? Dommage que vous soyez si dur au moment où l'on inaugure la statue de Jacques Parizeau, au pied de laquelle il est écrit «N'ayez pas peur»? Je ne suis pas une pure et dure, mais on ne gardera pas cette option vivante et les indépendantistes mobilisés par la résignation et en craignant une consultation populaire sur la question de l'indépendance du Québec. Pourquoi aujourd'hui condamner tout entier le parti pour cet élément stratégique sur lequel il est impossible d'atteindre l'unanimité?

Plus de 27 ans après le 2^e référendum, ni vous ni moi ne savons où s'en va l'histoire. Qui aurait dit, il y a à peine quelques mois, que

l'indépendance du Québec, ce mot tabou, serait de retour dans l'actualité et que cela incarnerait, pour plusieurs, à nouveau la seule option valable pour permettre enfin au Québec d'assumer ses choix?

Vous avez le droit de ne plus croire au Parti Québécois de 2022, vous avez vos raisons. Vous avez le droit de le critiquer. Mais j'ai été très attristée et choquée que vous condamnerez le parti de celui que vous honorez cette année, le parti qui porte toujours haut et fort son option. Ce parti a subi au cours de son histoire de nombreux coups, je ne m'attendais pas au vôtre, si cinglant.

Vous dites que René avait le sens des mots; vous l'avez, vous aussi, Monsieur Bouchard. Vous

connaissez le poids et la portée des mots, le poids et la portée du titre de premier ministre du Québec, et du titre de président d'honneur du 100^e anniversaire de René Lévesque.

Je ne doute aucunement que vous estimiez René. Je comprends que vous ayez pu trouver pénible de diriger ce parti exigeant, démocratique à l'extrême, dans lequel les membres ne se gênent pas pour défier leur chef. Je vous demande, en tout respect, de faire preuve de plus de rigueur et d'équilibre dans votre évaluation d'un élément central de l'héritage de René Lévesque, soit le véhicule politique qu'il a créé, le Parti Québécois.

Salutations respectueuses,
Alice Lévesque,
sœur de René Lévesque

Une opinion ?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à opinions@lavoixdelest.ca, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. **La Voix de l'Est** se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.



Alice Lévesque, sœur de René Lévesque — FOURNIE

Cet été

ATTRAPEZ
la vague
de la **CIVIC 2022**

La **Civic LX** 2022 Location à partir de **199%***

Jusqu'à 30 mois sur la Civic berline 2022 à l'exception de la version SI



Sébastien Chagnon Benoit
Spécialiste en produits

Chagnon
Honda
GRANBY

*Notre famille
au service de la vôtre!*

1711, rue Principale, Granby 450 378-9963



*Voyez un représentant de Chagnon Honda pour plus de détails
0085862

Trois maisons, trois frères, trois destins liés

**ANNE-MARIE
CHARUEST**

CHRONIQUE

anne-marie.charuest@lavoixdelest.ca



MILLE PHOTOS, MILLE HISTOIRES

Le patrimoine bâti est le témoin fragile de l'évolution d'une communauté, mais aussi l'élément visuel permettant de créer une courtopointe dont les créateurs sont parfois liés de près. La rue Victoria à Knowlton a connu une période faste durant le dernier tiers du XIXe siècle et la famille Williams y est pour quelque chose.

DE FROST VILLAGE À KNOWLTON

La famille Williams est établie depuis le début du XIXe siècle au village de Frost, dans le comté de Shefford. En 1840, John Sewell Williams, fils d'Alvin Williams et Charlotte Rebecca Rogers, épouse en secondes nocces Betsey Peasley. Le couple aura trois garçons : John Sewell Jr, Henry Ernest et Francis Peasley.

DÉMÉNAGEMENT À KNOWLTON

À l'âge adulte, les frères John Sewell et Henry Ernest ouvrent un commerce dans leur village, mais en 1872, ils installent leur magasin général sur la rue Victoria, à Knowlton. L'année suivante, Francis vient les rejoindre, créant ainsi le commerce Williams Brothers. À proximité, les trois frères achètent des lots de terrain et en moins d'un an, entre 1883 et 1884, trois nouvelles maisons verront le jour sur la rue Victoria. Mais le destin tracera l'avenir bien différemment pour les trois hommes...

JOHN SEWELL, L'AGRICULTEUR

L'aîné avait acheté un très grand terrain et possédait une

ferme avec des animaux, à l'endroit où se trouve maintenant l'entreprise Canards du Lac-Brome. Marié à Harriet Foster, puis Elizabeth Wood, Sewell se construit une très grande maison, près du magasin, de l'autre côté de la rue, qu'il convertit plus tard en pension. Graduellement, il éprouve des difficultés financières et se voit forcé de déclarer faillite en 1895. Son frère Ernest achète le lot rural, tandis que la maison de Sewell devient un sanatorium, puis l'hôtel Knowlton Inn, détruit par un incendie en 1954. Sewell quitte la région pour de bon en 1896.

HENRY ERNEST, L'HOMME D'AFFAIRES

Ernest ne restera pas longtemps associé avec ses frères, devenant un grossiste prospère

en produits laitiers en 1881. Ses affaires vont bien car il est le premier à se construire une magnifique demeure de style européen. Il s'implique également dans l'administration municipale et judiciaire. Avec son épouse Clara Stevens, ils auront quatre enfants, dont Mary qui épouse John Colby, héritant plus tard de la grande maison.

FRANCIS PEASLEY, LE COMMERCANT

Francis est le plus discret des trois frères, se consacrant totalement au magasin général, qu'il lèguera à son fils unique Francis Nathaniel.

Avec son épouse Hattie Louise Shufelt, il construit une demeure plus modeste mais aussi élégante, que l'on peut encore admirer de nos jours.

L'USINE DE GRANBY RECRUTE!

**INVESTIS
EN TOI,**

JOINS AGROPUR.

**ON EST PRÊT,
LAIT-TU?**

 **AGROPUR**
Coopérative laitière



MANŒUVRES

Salaire de 29,07\$ + primes

Généreuse banque de congés annuels

Programme d'avantages sociaux (REER et assurances avec cotisation employeur)

Possibilités de faire du temps supplémentaire

Environnement propre

Possibilité d'évoluer dans des postes d'opérateur ou cariste (formation interne)

MÉCANICIENS INDUSTRIEL, ÉLECTROMÉCANICIENS, ÉLECTROTECHNICIENS ET MÉCANICIENS MACHINES FIXES

Salaire entre 31,85\$/h et 35,38\$/h + primes

Généreuse banque de congés annuels

Programme d'avantages sociaux (REER et assurances avec cotisation employeur)

Possibilités de faire du temps supplémentaire

Environnement propre

Possibilité d'évoluer à l'interne

Faites-nous parvenir votre CV à cv_granby@agropur.com



L'impressionnant magasin en bois a stratégiquement été construit à proximité de la nouvelle voie ferroviaire. On distingue Francis et son fils sur la photographie. Peu de temps après la fermeture du magasin Williams, l'édifice servira temporairement d'hébergement pour l'école primaire, incendiée en 1944. De nos jours, il a encore une vocation commerciale. — MUSÉE LAC-BROME — FONDS FAMILLE WILLIAMS

1932 : UNE ANNÉE FATIDIQUE

Le lien fraternel entre Sewell, Ernest et Francis demeurera indissociable jusqu'à la fin,

puisque les trois frères décèdent la même année.

Francis meurt le 26 janvier, Ernest le 7 février et Sewell, qui habite la région de Niagara, s'éteint le 17 juin.



Cette costaute maison a été habitée par la famille de Sewell Williams, qui comptait six enfants en 1888, dont une seule fille. Convertie en maison de pension, puis transformée en sanatorium jusqu'au décès du Dr Munden Harris en 1944, elle devient le Knowlton Inn, qui sera détruit par un incendie de cuisine en 1954. — MUSÉE LAC-BROME — FONDS VILLAGE DE KNOWLTON

Le magasin général sera vendu à l'encan, lors de la faillite de Francis Nathaniel Williams, en décembre 1942.

Le nom Williams est disparu de la rue Victoria, mais le patrimoine bâti s'en souvient.

Anne-Marie Charuest est responsable des archives au Musée Lac-Brome à Knowlton.

URBANISME : UNE SECTION WEB COMPLÈTEMENT REVUE



Une nouvelle section du granby.ca a été créée. Tout a été repensé pour des recherches simplifiées!



- ✓ DEMANDES DE PERMIS
- ✓ RÈGLEMENTS EN VIGUEUR
- ✓ PROCÉDURES
- ✓ FAQ

granby.ca/accueil-urbanisme-permis-et-inspection

Saint-Paul d'Abbotsford **AVIS PUBLIC/APPEL D'OFFRES**

**TRAVAUX DE PAVAGE ET RAPIÉÇAGE :
SECTEUR GRAND RANG SAINT-CHARLES / VILLA FORTIER
#AO20220705**

La Municipalité de Saint-Paul-d'Abbotsford requiert des soumissions pour des travaux de pavage et rapiéçage sur le Grand Rang Saint-Charles et dans le développement résidentiel Villa Fortier. Les travaux consistent principalement en la correction de la surface de la chaussée.

Des soumissions sous pli cacheté portant la mention « **Soumission pour des travaux de pavage #AO20220705-01** » seront reçues au bureau de l'Hôtel de Ville au 926, rue Principale Est, Saint-Paul-d'Abbotsford, JOE 1A0, jusqu'au mardi

5 juillet à 11 h, heure et date à laquelle les soumissions seront ouvertes publiquement à la salle du conseil.

Les documents de soumissions seront disponibles sur le site du système électronique d'appel d'offres (SEAO) à partir du 8 juin 2022. Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires fournis à cette fin.

Tout renseignement concernant le présent appel d'offres peut être obtenu uniquement auprès de monsieur Kevin Boisclair, directeur des travaux publics, égouts et aqueduc, uniquement par courriel à travaux@saintpaulabbotsford.qc.ca. Aucun retour d'appel ne sera fait suite à un appel directement à la Municipalité.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. La Municipalité se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Municipalité, à sa seule discrétion, et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Donné à Saint-Paul-d'Abbotsford, le 8 juin 2022.

Jean-Raphaël Cloutier
Directeur général

La petite perle rubis tapie dans les mailles de son filet

MICHEL AUBÉ

CHRONIQUE

michel.aube@lavoixdelest.ca



TRÉSORS VIVANTS DU CINLB

Pour peu que l'on y prête attention, les clairières à couvert arbustif du CINLB constituent de véritables jungles, fourmillant d'une myriade de bestioles, entremêlant prédateurs et proies dans une chasse continue.

Là, cette feuille étrangement recourbée cache probablement quelque surprise. Recroquevillée par la tension de fils minuscules, elle prend la forme d'un hamac inversé. En la retournant, une petite chose délicate s'y déplace, une perle rubis, ponctuée en son



La femelle *Theridula emertoni* a l'apparence d'une minuscule perle rubis, ponctuée en son centre d'une tache jaune vif, et dotée de pattes translucides et dorées. — WIKIMEDIAS COMMONS

centre d'une tache jaune vif... et dotée de pattes translucides et dorées.

C'est *Theridula emertoni*, une araignée de la famille des Theridiidae qui regroupe environ 3000 espèces de par le monde, dont une soixantaine au Québec. La femelle a une taille maximale de 2,8 millimètres et son abdomen ovoïde est plus large que long. De chaque côté, une tache noire en marque les extrémités, et le céphalothorax est noir, liseré d'or. L'abdomen du mâle est plus sphérique, d'un rouge plus orangé, moins rutilant que chez la femelle, sans taches noires sur les côtés et, selon les spécimens, il n'arbore pas toujours la tache jaune vif au centre. Les pattes et les pédipalpes sont du même rouge orangé que son abdomen et le céphalothorax est noir, bordé de rouge.

MINUSCULE!

Le nom de genre de la bestiole provient du grec theridion (= «petite bête») et du diminutif latin ula, autrement dit, une «très petite bête». Cette désignation correspond fort bien à sa taille minuscule, car on pourrait facilement en aligner de six à dix sur une pièce de dix sous. Le nom de l'espèce, emertoni, est en l'honneur de l'arachnologue américain, James Henry Emerton, qui a lui-même découvert plusieurs nouvelles espèces d'araignées.

Theridula emertoni construit une toile en deux sections, à environ 30 centimètres du sol. La partie supérieure consiste en un treillis tridimensionnel sous une feuille, recourbée vers le sol sous l'effet de la tension des fils. La femelle y pond quelques dizaines d'œufs dans un cocon blanc et soyeux de trois millimètres de diamètre qu'elle veille par la suite. Après l'éclosion, les araignées immatures restent sous la feuille, en compagnie de la femelle. La partie inférieure de la toile consiste en une série de fils verticaux, tendus comme de minces barreaux, du nid vers le sol. Chacun est enduit de gouttelettes visqueuses et compose un filet efficace où de petits insectes se retrouveront piégés.

Michel Aubé est membre du Conseil d'administration du CINLB et professeur retraité de l'Université de Sherbrooke.

0098701

VENDREDI 10 JUIN

MODIFIÉ 40T
SPORTSMAN 40T
PRO-STOCK 25T
MOD LITE 20T

Coupe MEDRICK MARION

DIFFUSION LIVE SUR **FLORACING**

POUR BILLETS: WWW.AUTODROMEGRANBY.COM

ADULTE: 30\$ / ADO(12-17): 15\$ / ENFANTS (11 ET -): GRATUIT

0095851

Entretien préventif requis

Votre roulotte est restée immobile pendant deux ans, voire plus? Évitez les surprises et optez pour un entretien professionnel!

REMRQUE Moab
DIVISION MOAB 2008 INC.

3011, RUE BRODEUR O.
ST-ALPHONSE-DE-GRANBY
T 450 776-6622 (MOAB)
www.remorquemoab.com

0095257

KNOWLTON
Conciergerie de propriété privée

Emploi à temps plein.
Salaire avec déductions et avantages.
Camion fourni avec essence et iPhone.

Connaissances d'équipements de ferme requis. Pas d'animaux de ferme.
Les fonctions incluent : gazons, jardins, piscine et entretien général.

S'adresser par la poste au :
Propriétaire
15 Spring Hill
Knowlton (QC) JOE 1V0

0098339

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que, suite au décès de Claire Perras, en son vivant domiciliée au 280, rue Denison Est, app. 500, Granby (Québec) J2H 2R6, survenue le 17 novembre, un inventaire des biens de la défunte a été fait.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance en communiquant au 450 522-3691.

0098649

ACHETONS VOS ARMES À FEU

possibilité de cueillette à domicile

1877 349-2332
DOMINIQUE OU PAOLO

0085509

sushi shop

Le Sushi Shop de Granby est présentement à la recherche d'employés à temps plein et à temps partiel

Quart de jour, de soir et de fin de semaine, de 25 à 40 heures selon disponibilités.

Formation sur place.
Env. 20.00\$ de l'heure.

Vous présentez avec c.v au
740 Principale à Granby ou envoyez votre c.v à:
julie_so50@hotmail.com

0098425



Richard Cyr 1958 - 2022

Subitement, à St-Joachim-de-Shefford, le 20 mai 2022, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Richard Cyr, fils de M. Georges Cyr et de feu Mme Jeannine Landry, conjoint de Mme Hélène Chantal Lamarre, demeurant à Granby. M. Cyr était le propriétaire co-fondateur du Camping La Rivière du Passant.

Outre son père Georges et sa conjointe Hélène Chantal, il laisse dans le deuil sa fille Audreyanne (Francis Melançon); ses petits-enfants Elrick et Lauralie; le fils de sa conjointe Marc-Antoine Lamarre; sa sœur et son frère Micheline (Ronald Fontaine) et Ronald Cyr (Nicole Jean); ses belles-sœurs et son beau-frère Francine, Suzanne et Gilles Lamarre, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie le samedi 11 juin 2022 à compter de 13 heures au COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR. L'hommage à sa vie aura lieu ce même samedi à 15h30 en la Chapelle du Complexe. Après la cérémonie, la célébration de sa vie continuera à son camping avec sa famille et tous ses ami(e)s.



Complexe funéraire Le Sieur
60, boul. Pie IX
Granby Qc J2G 9G9
450 777-1414 – 1 888 367-8471
Télec.: 450 777-0999
www.lesieur.ca / info@lesieur.ca
Membre de la CTQ



Soeur Gisèle Cadieux 1931 - 2022

Sœurs de la Présentation de Marie de Saint-Hyacinthe

À l'Infirmierie des Sœurs de la Présentation de Marie de Saint-Hyacinthe, le 31 mai 2022, est décédée à l'âge de 90 ans et 10 mois, Sœur Gisèle Cadieux, en religion Sœur Gertrude-de-l'Eucharistie, après 69 ans de vie religieuse.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs amis et collègues de travail.

Compte tenu des directives de la santé publique et du bien-être de tous ceux que nous aimons, les funérailles sont reportées à une date ultérieure.

Sœur Cadieux a été confiée à la Résidence funéraire Mongeau



Résidence funéraire Mongeau
1115, rue Girouard Ouest,
Saint-Hyacinthe

450 774-8000
Télec.: 450 774-9040
mongeau@dignitequebec.com

Personnalisez vos témoignages de sympathie.
Soulignez un 1^{er} anniversaire avec respect.

! Renseignez-vous au **450 375-4444**

laVoixdel'Est
NUMÉRIQUE



M. Fernand Prévost 1926 - 2022

À la Maison au Diapason, le 30 mai 2022, à l'âge de 95 ans, est décédé M. Fernand Prévost, époux de feu Paulette Pilote, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Guy, Claude, Michèle, Louis et Claire; ses petits-enfants: Julie, Geneviève, Damien, Vincent, Félix, Laurence, Virgil et Myriam; ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Claire, Jean, Robert, Denise, Denis et Gilles. Il était le frère de feu Marcelle, feu Micheline, feu Yvette, feu Monique; il était le beau-frère de feu Robert et feu Jovette. Il laisse aussi dans le deuil son beau-frère Gaston et sa belle-

sœur Violette ainsi que plusieurs autres beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby. Une cérémonie aura lieu dans la plus stricte intimité, à une date ultérieure.

Des dons à la Fondation de la Maison au Diapason seraient appréciés: www.audiapason.org ou la Fondation des maladies du cœur: www.coeuretavec.ca.

Nous désirons exprimer nos plus sincères remerciements à tous les intervenant(e)s du CLSC ainsi que le personnel de la Maison au Diapason pour les bons soins prodigués à M. Prévost.



Complexe funéraire Le Sieur
60, boul. Pie IX
Granby Qc J2G 9G9
450 777-1414 – 1 888 367-8471
Télec.: 450 777-0999
www.lesieur.ca / info@lesieur.ca
Membre de la CTQ



Lise Proulx (née Laliberté) 1937 - 2022

Au CHSLD Leclerc de Granby, le 4 mai 2022, à l'âge de 85 ans, nous a quittés Mme Lise Laliberté, épouse de feu M. Gilles Proulx, demeurant à Granby.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lyne (Daniel) et Claude (Guylaine); ses petits-enfants: Jonathan (Christopher), Marilyn (Eric), Maxime (Stéphanie) et Alexandre (Natasha); ses arrière-petits-enfants: Laurie, Elliot, Madison et Austin. Elle était la sœur de: feu Jacqueline (feu Diogo), feu Normand (feu Suzanne), feu Pierrette, feu Roger (Lise), Pauline (Hervé) et Sylvie. Elle laisse également dans le deuil sa belle-sœur

Suzanne (feu Yvon), ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille vous accueillera le samedi 11 juin à compter de MIDI jusqu'à 13h45 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD.

L'hommage en mémoire à sa vie sera célébré ce même samedi à 14h en la chapelle du complexe, suivie de l'inhumation au Cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin à Granby.

Toutefois, si vous souhaitez assister à la cérémonie dans le confort de votre foyer, celle-ci sera accessible en webdiffusion en direct ou en différé via le: <https://funeraweb.tv/fr/diffusions/53275>.



Complexe funéraire
Girardot & Ménard
470, rue Dufferin, Granby, J2G 9G2

Tél.: 450 372-4498
Télec.: 450 372-2738
complexe@girardot-menard.com

MATERNELLE

Un tournage aux airs de conte de fées

PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

C'est (presque) l'heure du tapis rouge pour les 15 élèves de maternelle de la Waterloo Elementary School, en Estrie, qui ont participé au tournage d'un film visant à amasser des fonds pour leur école.

En 2018, l'enseignante Nathalie Barr a eu l'idée de faire jouer ses élèves dans une production annuelle afin de favoriser leur apprentissage de la lecture et de l'écriture.

Quatre ans plus tard, c'est au tour d'*Adventures in Fairy Tales* (*Aventures de contes de fées*) de prendre l'affiche ce mercredi soir « en première mondiale » à la Maison de

la culture de Waterloo le temps de deux représentations.

Tourné en avril à Eastman, Lac-Brome, Shefford et Waterloo, le film a permis bien plus que d'alphabétiser les élèves, dit M^{me} Barr. Il a englobé toutes les compétences du programme préscolaire.

« Les élèves répètent leur texte, apprennent à exprimer et à comprendre des émotions et à apprécier les histoires et la narration », dit l'enseignante. Ils ont aussi touché aux habiletés motrices, au calcul et « ont forgé des amitiés incroyables ».

Aide inestimable, leurs parents les ont aidés dans tout le processus en les motivant et en les aidant avec leurs répliques.

« Le soutien et les encouragements des parents sont

primordiaux pour que tout se passe bien et que le produit final soit aussi incroyable, souligne M^{me} Barr. Et les enfants ne peuvent pas être plus heureux! »

Adventures in Fairy Tales revisite cinq contes « comme vous ne les avez jamais vus »: *Boucle d'or*, *Le Petit Chaperon rouge*, *Jack et la haricot magique*, *Hansel et Gretel* ainsi que *Cendrillon*.

« D'habitude je ne fais qu'une histoire, mais cette année j'avais tellement de personnalités différentes dans ma classe que j'ai décidé de faire cinq contes. Tout le monde a sa place, même mon élève qui est sourd. »

Tout a été filmé par M^{me} Barr sur des iPhone. L'enseignante a également fourni les costumes, réalisé le



Le tournage d'*Adventures in Fairy Tales* a permis d'englober toutes les compétences du programme préscolaire à la Waterloo Elementary School. — FOURNIE

montage et réenregistré les voix des élèves après le tournage pour avoir un meilleur son.

« Y'a plus de 150 heures de travail là-dedans, dit-elle. Reste à voir ce que les critiques vont dire! »

Les billets pour les projections à la Maison de la culture sont en vente à 5 \$ via le secrétariat de l'école de la rue Clark. Les fonds amassés iront à des projets spéciaux en anglais, en art et en mathématiques.

Venez voir
notre collection
de courtepointes



Literie Plus Design
19 Principale, Granby • 450 991-0600

0095250

GARAGE CHRISTIAN ST-PIERRE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

UNI-PRO
Pour une expérience client optimale
Consultez notre site pour les promotions

Entretien et réparation : auto/VR/camion léger
■ Antirouille ■ Pneus ■ Amortisseurs ■ Climatiseur ■ Freins

4 autos de courtoisie disponibles

2, rue Barré, Granby
450 776-6868
garagechristianstpierre.com



0093038

La patrouille verte a repris du service

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

Comme le veut la tradition depuis environ 15 ans, les membres de la patrouille verte ont repris du service pour la période estivale à Granby. Leur mission: s'assurer du respect des règlements sur l'environnement, dont les nouvelles normes mises de l'avant en 2022 en matière d'arrosage.

« Les patrouilleurs verts feront beaucoup de sensibilisation à cet effet », a laissé savoir la Ville par voie de communiqué.

Désormais, l'arrosage extérieur des pelouses, fleurs, arbres, arbustes et autres végétaux à l'aide d'un boyau, d'un tourniquet ou d'un système de gicleurs est permis une fois par jour les lundis, mercredis et samedis pour les adresses municipales dont le nombre est pair. A contrario, les journées où l'arrosage est autorisé pour les adresses impaires seront les mardis, jeudis et dimanches.

Outre la réglementation sur l'arrosage, la patrouille verte veillera également à faire appliquer les règles notamment sur le lavage des véhicules, l'utilisation des pesticides, le gazon long, de même que la présence des chiens dans les parcs. Pour ce dernier point, les patrouilleurs,

en fonction selon un horaire variable, seront particulièrement présents aux bois Miner, de même qu'aux parcs Daniel-Johnson, Terry-Fox et au sentier de la Rivière.

« Le travail réalisé par la patrouille verte est donc essentiel, et la Ville est extrêmement reconnaissante de pouvoir compter sur cette équipe dynamique », affirme la mairesse de Granby, Julie Bourdon, par voie de communiqué.

Si les patrouilleurs verts — des étudiants en techniques policières mandatés par la Ville — ont le pouvoir de donner des

constats d'infraction aux contrevenants, précise la Ville, leur mission première est de sensibiliser les citoyens à développer des habitudes plus écologiques et de faire connaître les différentes subventions offertes à la population.

« Les programmes d'aide financière de la Division environnement représentent des moyens intéressants pour agir concrètement et contribuer à faire de Granby une ville verte », ajoute pour sa part la conseillère municipale responsable du développement durable, Catherine Baudin.



L'équipe de la patrouille verte: Gabrielle Robert, Zacharie Ouellet, Marie-Pier Laliberté, Élisabeth Brodeur, Timothy Phaneuf, Hélène Oligny-Hébert, Jean-Christophe Roy et Serge Drolet. — FOURNIE

LE CONFORT

À LONGUEUR D'ANNÉE !

- ✓ Les plus grandes marques en chauffage et climatisation pour plus de confort, de performance, de fiabilité et d'économie d'énergie
- ✓ Des programmes de rabais aux consommateurs
- ✓ Des produits éligibles aux subventions et aides financières gouvernementales
- ✓ Les garanties les plus solides sur le marché



ROBERTO MARINELLI
ET ÉRIC LABBÉ,
PROPRIÉTAIRES

RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION
LUC THERRIEN INC.

Lincence R.B.Q.: 8004-4563-63

Nous offrons des solutions sur mesure selon vos besoins!



FUJITSU
Entrepreneur ÉLITE
12 ans pièces et 10 ans main-d'œuvre

YORK
Chauffage et climatisation

vänEE

70, RUE MARTIN, GRANBY 450.777.3933 REFRIGERATIONLT.COM

0093034

BRÈVES COMMUNAUTAIRES

Collecteurs d'Épinglettes

Une exposition d'épinglettes régionales (Estrie) du Club des Collecteurs d'Épinglettes aura lieu le 25 juin, de 10h à 16h, au pavillon Roger-Béard du parc Daniel-Jonhson. Entrée gratuite.

Cercle de Fermières Saint-Césaire

L'assemblée générale des membres du Cercle de Fermières de Saint-Césaire aura lieu le 14 juin à 19h au sous-sol de l'Église Saint-Césaire.

Maison soutien aux aidants

L'Assemblée générale pour les membres de la Maison de soutien aux Aidants aura lieu le jeudi 16 juin à partir de 13h. Pour vous inscrire, composez le 450-375-9115 poste 0. Un café-rencontre aura lieu le mercredi 8 juin de 13h30 à 16h30 sur des sujets libres. Un atelier pour hommes proches aidants aura lieu le lundi 13 juin de 13h30 à 16h30. Une rencontre échange sur « Démystifier les tabous liés à la fin de vie et aux soins palliatifs » aura lieu le mardi 21 juin de 13h30 à 15h, animée par Hélène Giroux de la Maison au Diapason. Un café-rencontre sujet livre aura lieu le mardi 28 juin de 13h30 à 16h30. Pour vous inscrire composez le 450-375-9115 poste 0.

Assemblée Centre de pédiatrie sociale de la Haute-Yamaska

L'Assemblée générale annuelle du Centre de la pédiatrie sociale de la Haute-Yamaska aura lieu le mardi 22 juin au Centre culturel à 17h, en compagnie de la nouvelle directrice du Centre de pédiatrie sociale, Josée Davignon.

Collecte de sang

Roxton Falls vous convie à une collecte de sang le lundi 13 juin, entre 13h et 19h30, à la salle communautaire située au 125, rue de l'Église. Les membres de l'équipe d'Héma-Québec espèrent y accueillir 60 donateurs.

Centre Femmes des Cantons

Le Centre Femmes des Cantons tient son assemblée générale annuelle le jeudi 9 juin dès midi, à la salle des Chevaliers de Colomb, à Cowansville. Un dîner sera offert aux participantes ayant préalablement confirmé leur présence avant le 2 juin. Contribution volontaire pour le coût du dîner. Info ou inscription: 450-263-1028. L'activité « Viens jaser » aura lieu le jeudi 19 mai de 9h30 à midi. Gratuit. Informations ou inscription: 450-263-1028.

Transition pour elles

L'assemblée générale annuelle de l'organisme Transition pour elles inc. se tiendra le mardi 21 juin à 17h au Centre Communautaire St-Benoit (salle 323). Pour de l'information et/ou pour confirmer votre présence, s.v.p. veuillez communiquer avec Sylvie Martin au 450-776-3369.

FADOQ de Marieville

Une journée « Coup de coeur » est organisée à la FADOQ de Marieville le dimanche 12 juin, à 13h. Venez festoyer avec vos amis et danser au son de la musique de Jacques Therrien, vous divertir en écoutant Pierre Harvey (anciennement du groupe « Les Gendarmes ») avec son spectacle *Hommage aux années 1970*. Nous vous offrons le souper spaghetti servi à 17h. Le tout pour 25\$. Pour réserver votre place: 450-460-2424.

FADOQ ST-PIE

Cartes de membres disponibles tous les mardis à 13h30 jusqu'au 21 juin inclusivement. Nous ferons ensuite relâche jusqu'en septembre et espérons vous revoir en grand nombre.

Club Princesse

Billard et snooker le mardi et jeudi, de 18h à 21h, et le vendredi de 12h30 à 16h. Tous les mercredis à 13h15: danse en ligne et danse country avec Judy Bossé (tirage et léger goûter). Le vendredi, de 13h à 15h30: livres et cassêtes disponibles gratuitement pour les membres. Informations: 450-776-6920. Voyages: le samedi 18 juin à l'Assomption au théâtre Hector-Charland pour un souper théâtre « Le Grand Virage ». Le vendredi 8 juillet: Victoriaville pour la revue musicale Radio-Cassette. Le vendredi 29 juillet, à l'amphithéâtre Cogeco de Trois-Rivières, le Cirque du Soleil 2022. Informations: Denise au 450-539-0111 ou Louise au 450-372-4165.

Portes ouvertes chez Lucien Riendeau

Une journée portes-ouvertes aura lieu chez Lucien Riendeau, président de l'Association du patrimoine agricole du Québec, au 589 rang Séraphine à Ange-Gardien, le 11 juin, à partir de 9h. Seront exposés des artefacts en lien avec le patrimoine, comme des tracteurs anciens. Entrée gratuite et billets de partage. Parade de tracteurs antiques et historiques et concours du 1^{er} tracteur historique des Quatre-Lieux. L'Association est à la recherche d'informations et de familles qui ont possédé des tracteurs des années 1920 à 1945, à Ange-Gardien, Saint-Césaire, Saint-Paul-d'Abbotsford et Rougemont. Contacter Lucien Riendeau 450-293-6376 ou Richard Brien 450-293-2638.

La rédaction de *La Voix de l'Est/Plus* invite les organismes communautaires à lui faire parvenir leurs informations à redaction@lavoixdelest.ca

MONSIEUR MUFFLER
PNEUS ET MÉCANIQUE

JE M'EN OCCUPE DE VOTRE PARE-BRISE

ATELIER MÉCANIQUE P. HAMAN

PASCAL HAMAN
Service 360°

2000, rue Principale Est, Farnham 450 293-3127

PLOMBERIE CARIGNAN INC.

Résidentiel | Commercial | Industriel

CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

Travaux de plomberie
Inspection par caméra - Nettoyage et débouchage haute pression
Localisation de bris - Drain de fondation - Excavation

Jean-Yves Carignan
www.PlomberieCarignan.com
450.378.7473

CLINIQUE PODIATRIQUE DE GRANBY
66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117
www.CliniquePodiatriqueGranby.ca

Le podiatre : le professionnel de confiance pour la santé des pieds

Placez vos pieds entre bonnes mains!

- Orthèses plantaires sur mesure
- Ongles incarnés, callosités
- Douleur ou prévention
- Verrues plantaires

** Pour enfants et adultes

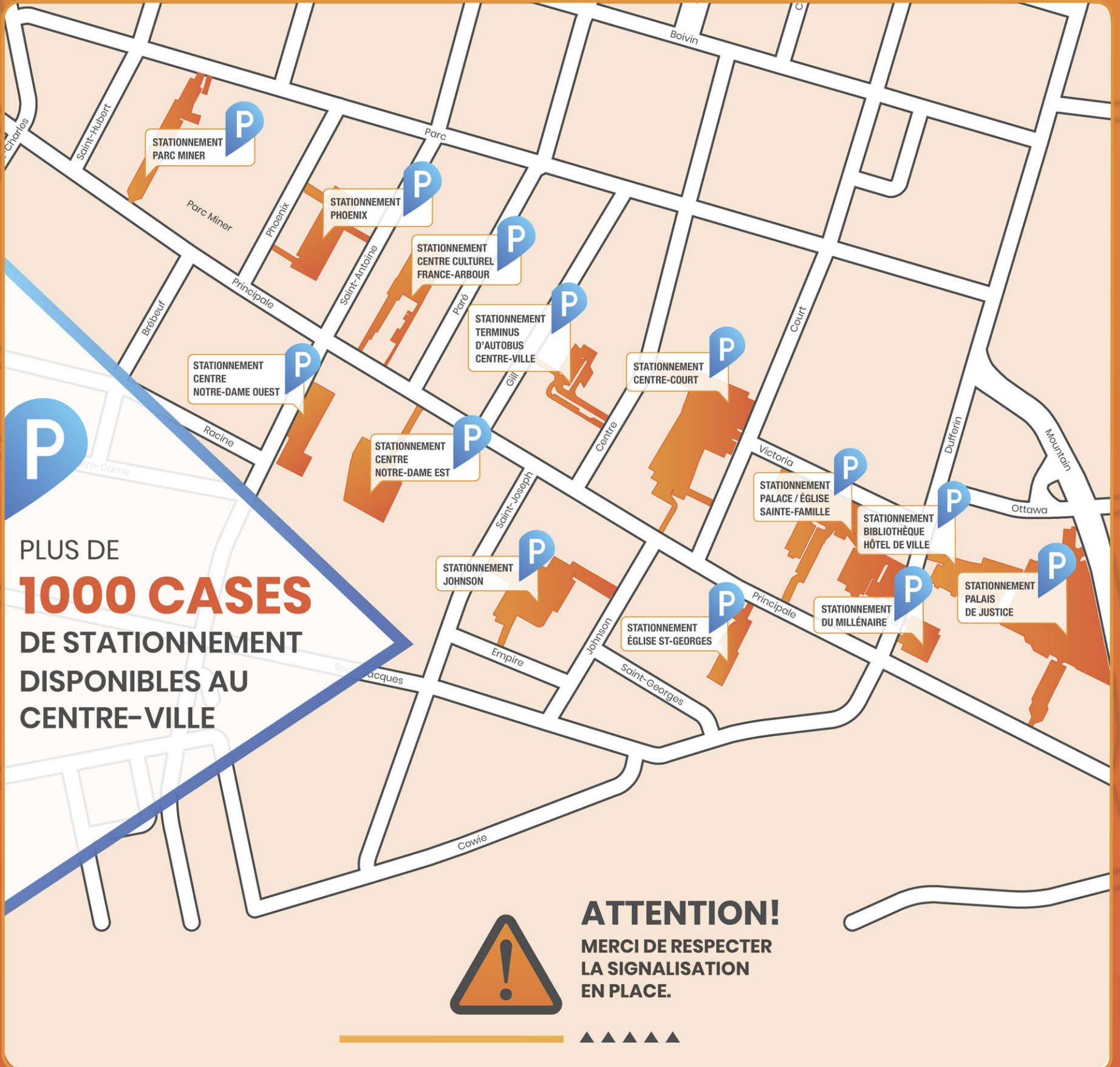
Couvert par la majorité des régimes d'assurance privés. Aucune référence médicale nécessaire.

D^{re} Stéphanie Blum, podiatre
D^{re} Geneviève Payette, podiatre

Membres de l'Ordre des podiatres du Québec

Granby

Ville rayonnante



PLUS DE
1000 CASES
 DE STATIONNEMENT
 DISPONIBLES AU
 CENTRE-VILLE



ATTENTION!
 MERCI DE RESPECTER
 LA SIGNALISATION
 EN PLACE.